

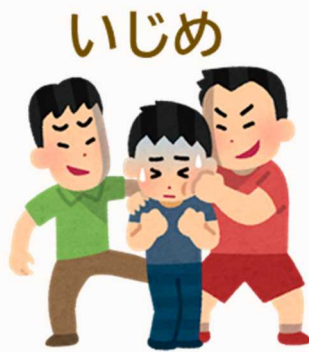
ことば
いろいろな言葉で

こ おとな そうだん
子どもも、大人も相談できます。

こ こそだ そうだん
子どものこと 子育てのこと 相談できます

Counseling is available in several languages for problems faced by children and youth, and for parents' concerns about childcare.

¥ 0 FREE お金はかかりません。



☎ 0120-0-78310

12/29~1/3はできません。Closed New Year holidays.

そうだん じ かん
相談できる時間

げつ ようび きん ようび
月曜日 から 金曜日 Mon.~Fri.

🕒 9:00am - 21:00pm

↑ 祝日(National holidays)はできません。

ど ようび にち ようび しゅくじつ
土曜日 日曜日 祝日
Saturday, Sunday, National holidays

🕒 17:00pm - 21:00pm

ことば そうだん
いろいろな言葉で相談できます。

ポルトガル語	Português
スペイン語	Español
英語	English
中国語	中文
インドネシア語	Indonesia
ベトナム語	Tiếng Việt
タガログ語	Tagalog
フランス語	Français
ロシア語	Русский
ネパール語	नेपाली
韓国・朝鮮語	한국어/조선어

でん わ
電話をしたら...

- ①あなたの話す言葉と電話番号を教えてください。 ①Please tell us your language and phone number.
- ②電話を切って、待っていてください。 ②Please hang up and wait a moment.
- ③通訳と一緒に、わたしたちから電話をします。 ③We will call you back with an interpreter soon.

し が けん こ こそだ おう えん
滋賀県子ども・子育て応援センター (こころんだいやる)